

"Were I gard'ner."

Si j'étais Jardinier.

(Roger Milès.)

English version by

D^r Th. Baker.

(*Mezzo-Soprano, or Baritone.*)

C. CHAMINADE.

Allegretto. (♩ = 96)

Piano.

Ad.

* *Ad.*

*

dolce.

Were I gard -'ner of the skies Man-ya star for thee Id - gath - er!
Si j'é - tais jardi - nier des cieux Je te cueil - le - rais des é - toi - les!

rit.

What gay gems should en-trance thine eyes Were I gard - ner of the skies!
Quels joy - aux ra - vi-raient tes yeux Si j'é - tais jar - di - nier des cieux!

Copyright, 1894, by G. Schirmer, Inc.

Copyright renewal assigned, 1923, to G. Schirmer, Inc.

a tempo.

When the pale night sinks o'er the heather Glo-rious should thy radiance a - rise.
 Dans la nuit pâ - le sous ses voi - les Ton é - clat serait ra - di - eux

a tempo.

p
 Were I gard - ner of the skies Man - ya star for thee I would
 Si j'é - tais jar - di - nier des cieux Je te cueil - le - rais des é -

ad.

gath - er!
 toi - les!

f

p

dolce.

Were I gard - 'ner of Love to - day I would gath - er thee — ca -
 Si j'é - tais — jar - di - nier d'a - mour Je te cueil - le - rais — des ca -

ress - es, Gai - ly whil - ing the hours a - way Were I gard - 'ner of
 res - ses Je te fê - te - rais tout le jour Si j'é - tais — jar - di -

rit. *a tempo.*

Love to - day! With their ten - der, mute — ad - dress - es
 nier d'a - mour! En — leurs i - né - di - tes ten - dres - ses

p

Court to thee my flow - ers should pay; Were I gard - 'ner of Love to - day,
 Mes bouquets te fer - aient la cour. Si j'é - tais jar - di - nier d'a - mour

I would gath - er — thee ca - res - es!
 Je te cueil - le - rais des ca - res - ses!

But on - ly songs my gar - den bears, —
 Mais mon jar - din n'est que chan - sons —

And thou thy - self mayst come to — gath - er.
 Et tu peux y cueil - lir toi - mê me.

The bush - es God for nests pre - pares; —
 Dieu pour les nids fit les buis - sons —

p *dolcissimo.* *cresc.*

And on - ly songs my gar - den bears. Is mine thine heart, to —
 Et mon jar - din n'est que chan - sons. Viens - là rê - ver si —

The first system of the musical score features a vocal line in treble clef and a piano accompaniment in grand staff (treble and bass clefs). The vocal line begins with a piano (*p*) dynamic and a *dolcissimo* marking. The piano accompaniment also starts with a piano (*p*) dynamic and includes a *cresc.* marking. The lyrics are in French and English, with the English text above the French text.

dream come hith - er, For — my heart thy rap - ture
 ton cœur m'ai - me Et — mon cœur au - ra des fris -

The second system continues the musical score. The vocal line features a forte (*f*) dynamic and a piano (*p*) dynamic. The piano accompaniment includes a forte (*f*) dynamic and a piano (*p*) dynamic. The lyrics continue in French and English.

rit. *a tempo.* *cresc.*

shares. But on - ly songs my gar - den bears, And thou thy - self —
 sons. Mais mon jar - din n'est que chan - sons Et tu peux —

The third system of the musical score includes a vocal line and piano accompaniment. The vocal line starts with a *rit.* (ritardando) marking, followed by *a tempo.* and *cresc.* markings. The piano accompaniment also includes a *rit.* marking and a *p a tempo.* marking. The lyrics continue in French and English.

rit. *a tempo.*

mayst come to gath - er!
 y cueil - lir toi - mê - me!

The fourth system of the musical score features a vocal line and piano accompaniment. The vocal line begins with a *rit.* marking, followed by *a tempo.* and a forte (*f*) dynamic. The piano accompaniment also includes a *rit.* marking and a *a tempo.* marking. The lyrics conclude in French and English.